

Paradigme du verbe fort hébreu (avec √קטל « tuer » ☹)

© Michael Langlois • 24 septembre 2013 • michaellanglois.fr

	<i>Qal</i>	<i>Nifal</i>	<i>Piel</i>	<i>Pual</i>	<i>Hitpael</i>	<i>Hifil</i>	<i>Hofal</i>	
Qatal (accompli)	1cs	קָטַלְתִּי	נִקְטַלְתִּי	קָטַלְתִּי	קָטַלְתִּי	הִקְטַלְתִּי	הִקְטַלְתִּי (ה')	
	2ms	קָטַלְתָּ	נִקְטַלְתָּ	קָטַלְתָּ	קָטַלְתָּ	הִקְטַלְתָּ	הִקְטַלְתָּ (ה')	
	2fs	קָטַלְתְּ	נִקְטַלְתְּ	קָטַלְתְּ	קָטַלְתְּ	הִקְטַלְתְּ	הִקְטַלְתְּ (ה')	
	3ms	קָטַל	נִקְטַל	קָטַל (קטל)	קָטַל	הִתְקַטַּל (התקטל)	הִקְטִיל	הִקְטַל (ה')
	3fs	קָטַלָּה	נִקְטַלָּה	קָטַלָּה	קָטַלָּה	הִתְקַטַּלָּה	הִקְטִילָּה	הִקְטַלָּה (ה')
	1cp	קָטַלְנוּ	נִקְטַלְנוּ	קָטַלְנוּ	קָטַלְנוּ	הִתְקַטַּלְנוּ	הִקְטִילְנוּ	הִקְטַלְנוּ (ה')
	2mp	קָטַלְתֶּם	נִקְטַלְתֶּם	קָטַלְתֶּם	קָטַלְתֶּם	הִתְקַטַּלְתֶּם	הִקְטִילְתֶּם	הִקְטַלְתֶּם (ה')
	2fp	קָטַלְתֶּן	נִקְטַלְתֶּן	קָטַלְתֶּן	קָטַלְתֶּן	הִתְקַטַּלְתֶּן	הִקְטִילְתֶּן	הִקְטַלְתֶּן (ה')
	3cp	קָטַלוּ	נִקְטְלוּ	קָטְלוּ	קָטְלוּ	הִתְקַטְּלוּ	הִקְטִילוּ	הִקְטְלוּ (ה')
Yiqtol (inaccompli)	1cs	אֶקְטַל (ה' טֹלָה' coh.)	אֶקְטַל (א') (ה' טֹלָה' coh.)	אֶקְטַל (ה' טֹלָה' coh.)	אֶקְטַל (ה' טֹלָה' coh.)	אֶתְקַטַּל (ה' טֹלָה' coh.)	אֶקְטִיל (ה' טִילָה' coh.)	אֶקְטַל (א') (ה' טֹלָה' coh.)
	2ms	תִּקְטַל	תִּקְטַל	תִּקְטַל	תִּקְטַל	תִּתְקַטַּל (juss. תִּקְטַל)	תִּקְטִיל (juss. תִּקְטַל)	תִּקְטַל (ת') (ה' טֹלָה' coh.)
	2fs	תִּקְטַלִּי	תִּקְטַלִּי	תִּקְטַלִּי	תִּקְטַלִּי	תִּתְקַטַּלִּי	תִּקְטִילִי	תִּקְטַלִּי (ת')
	3ms	יִקְטַל	יִקְטַל	יִקְטַל	יִקְטַל	יִתְקַטַּל (יִתְקַטַּל)	יִקְטִיל (juss. יִקְטַל)	יִקְטַל (י') (ה' טֹלָה' coh.)
	3fs	תִּקְטַל	תִּקְטַל	תִּקְטַל	תִּקְטַל	תִּתְקַטַּל (juss. תִּקְטַל)	תִּקְטִיל (juss. תִּקְטַל)	תִּקְטַל (ת')
	1cp	נִקְטַל (ה' טֹלָה' coh.)	נִקְטַל (ה' טֹלָה' coh.)	נִקְטַל (ה' טֹלָה' coh.)	נִקְטַל (ה' טֹלָה' coh.)	נִתְקַטַּל (ה' טֹלָה' coh.)	נִקְטִיל (ה' טִילָה' coh.)	נִקְטַל (נ') (ה' טֹלָה' coh.)
	2mp	תִּקְטְלוּ	תִּקְטְלוּ	תִּקְטְלוּ	תִּקְטְלוּ	תִּתְקַטְּלוּ	תִּקְטִילוּ	תִּקְטְלוּ (ת')
	2fp	תִּקְטַלְנָה	תִּקְטַלְנָה	תִּקְטַלְנָה	תִּקְטַלְנָה	תִּתְקַטַּלְנָה (תִּתְקַטַּלְנָה)	תִּקְטִילְנָה	תִּקְטַלְנָה (ת')
	3mp	יִקְטְלוּ	יִקְטְלוּ	יִקְטְלוּ	יִקְטְלוּ	יִתְקַטְּלוּ	יִקְטִילוּ	יִקְטְלוּ (י')
3fp	תִּקְטַלְנָה	תִּקְטַלְנָה	תִּקְטַלְנָה	תִּקְטַלְנָה	תִּתְקַטַּלְנָה (תִּתְקַטַּלְנָה)	תִּקְטִילְנָה	תִּקְטַלְנָה (ת')	
Impératif	2ms	קָטַל (adh. קֹטַלְהָ ק')	הִקְטַל (adh. אֲטַלְהָ)	קָטַל (adh. אֲטַלְהָ)	קָטַל (adh. אֲטַלְהָ)	הִתְקַטַּל (התקטל) (adh. אֲטַלְהָ)	הִקְטַל (adh. אֲטַלְהָ)	הִקְטַל (ה') (adh. אֲטַלְהָ)
	2fs	קְטַלִּי (ק')	הִקְטַלִּי	קְטַלִּי	קְטַלִּי	הִתְקַטַּלִּי	הִקְטִילִי	הִקְטַלִּי (ה')
	2mp	קְטַלוּ (ק')	הִקְטַלוּ	קְטַלוּ	קְטַלוּ	הִתְקַטַּלוּ	הִקְטִילוּ	הִקְטַלוּ (ה')
	2fp	קְטַלְנָה	הִקְטַלְנָה	קְטַלְנָה	קְטַלְנָה	הִתְקַטַּלְנָה	הִקְטִילְנָה	הִקְטַלְנָה (ה')
Inf. cstr.	קָטַל	הִקְטַל	קָטַל	קָטַל	הִתְקַטַּל	הִקְטִיל	הִקְטַל (ה')	
Inf. abs.	קָטוּל	נִקְטַל (הקטל)	קָטַל	קָטַל	הִתְקַטַּל	הִקְטַל	הִקְטַל	
Participle	ms	קָטַל (pass. קָטוּל)	נִקְטַל	מִקְטַל	מִקְטַל	מִתְקַטַּל	מִקְטִיל	מִקְטַל (מ')
	fs	קָטַלְת (קֹטַלְהָ) (pass. קָטוּלָה)	נִקְטַלְת (נִקְטַלְהָ)	מִקְטַלְת (מִקְטַלְהָ)	מִקְטַלְת (מִקְטַלְהָ)	מִתְקַטַּלְת (מִתְקַטַּלְהָ)	מִקְטִילְת (מִקְטִילְהָ)	מִקְטַלְת (מ')
	mp	קָטַלִּים (pass. קָטוּלִים)	נִקְטַלִּים	מִקְטַלִּים	מִקְטַלִּים	מִתְקַטַּלִּים	מִקְטִילִים	מִקְטַלִּים (מ')
	fp	קָטַלּוּת (pass. קָטוּלוּת)	נִקְטַלוּת	מִקְטַלוּת	מִקְטַלוּת	מִתְקַטַּלוּת	מִקְטִילוּת	מִקְטַלוּת (מ')